



***Procedura aperta per la Ricerca di soggetti qualificati per un servizio di interpretariato in occasione dell'edizione 2019 di Internet Festival***

***Lotto unico - CIG: Z4929D27A5  
Codice commessa: EVOR/21***

**Disciplinare di gara**



## 1. PREMESSE

La Stazione Appaltante è Fondazione Sistema Toscana (di seguito, per brevità, anche soltanto “FST” o “Committente”) con sede legale in Firenze (50129) – via Duca d’Aosta, 9.

PREMESSO che, nei giorni dal 10 al 13 ottobre prossimo, si svolgerà a Pisa l’evento denominato *Internet Festival 2019*, giunto quest’anno alla sua nona edizione, patrocinato da nove soggetti istituzionali promotori (Regione Toscana, Comune e Città Metropolitana di Pisa, CNR, Registro.it, Università di Pisa, Scuola Normale Superiore, Scuola Superiore Sant’Anna, Camera di Commercio di Pisa e Associazione Festival della Scienza);

PREMESSO ALTRESÌ che l’organizzazione dell’Internet Festival è demandata ad FST;

CONSIDERATO che FST è una fondazione di diritto privato che opera in regime di *in house providing* ai sensi della L.R. 59/2016;

VISTO il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, Codice dei contratti pubblici (di seguito anche soltanto “Codice”);

CONSIDERATO che per far fronte ai propri fabbisogni di forniture di beni e servizi FST opera nel rispetto del D.Lgs. 50/2016;

VISTO l’articolo 1, comma 450 della Legge 296/2006 e ss. mm. e ii, che prevede espressamente che le amministrazioni pubbliche, per gli acquisti di beni e servizi di importo inferiore alla soglia comunitaria, possono eventualmente ricorrere al sistema telematico messo a disposizione dalla centrale regionale di riferimento per lo svolgimento delle relative procedure;

CONSIDERATO che la Regione Toscana, in qualità di centrale di committenza, ha messo a disposizione per le acquisizioni di beni e servizi proprie e degli altri enti del territorio un sistema telematico di acquisto (START) per lo svolgimento delle procedure di affidamento dei contratti;

VISTO che FST ha evidenziato - nelle opportune sedi per la programmazione dei propri acquisti e per l’affidamento dei servizi che si rendano indispensabili per una riuscita organizzazione e realizzazione dell’evento sopra più volte citato - la necessità di ricorrere al mercato per selezionare un operatore economico, in possesso dei requisiti di legge e di fornire le attrezzature tecnologiche necessarie per lo svolgimento di corsi ASL;

CONSIDERATA l’asseverazione circa la copertura finanziaria compiuta dal Referente per la commessa per FST e Responsabile del procedimento (RUP);

FST ha deliberato di stipulare un **contratto di appalto di forniture di servizi e beni**, articolato in un unico lotto, avente ad oggetto **il servizio di interpretariato in simultanea nelle lingue indicate nel presente Disciplinare nell’ambito dell’edizione 2019 di Internet Festival**.

La selezione dell’operatore economico, sottoscrittore del contratto di appalto di servizi e forniture, avverrà mediante procedura aperta, con applicazione del criterio del minor prezzo ai sensi degli artt. 60 e 95 del d.lgs. 18 aprile 2016, n. 50 – Codice dei contratti pubblici.

Lotto unico – CIG: Z4929D27A5 – Codice commessa: EVOR/21

Il Responsabile del procedimento, ai sensi dell’art. 31 del Codice, è la dott.ssa Adriana De Cesare, responsabile dell’Area Progetti Comunitari e territoriali.

## 2. DOCUMENTAZIONE DI GARA, MODALITÀ DI SVOLGIMENTO TELEMATICA, COMUNICAZIONI E RICHIESTE DI CHIARIMENTI

### 2.1. DOCUMENTI DI GARA

La documentazione di gara comprende:

- Bando di gara;
- Disciplinare di gara



- Allegato 1 – Capitolato tecnico;
- Allegato 2 - DGUE;
- Allegato 3 - Dichiarazione integrativa dell'Allegato 2 – DGUE;
- Allegato 4 – Schema di Contratto;
- Allegato 5 - Dichiarazione per l'ottemperanza agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari;
- Allegato 6 – Dettaglio economico.

## 2.2. MODALITÀ DI SVOLGIMENTO TELEMATICA

La presente procedura di selezione si svolgerà in modalità telematica: le domande di partecipazione e le offerte dovranno essere formulate dagli operatori economici e ricevute dalla stazione appaltante esclusivamente per mezzo del **Sistema Telematico Acquisti Regionale della Toscana (START)**, accessibile all'indirizzo: <https://start.toscana.it>.

Per partecipare alla procedura, gli operatori economici interessati dovranno identificarsi sul sopra scritto Sistema Telematico Acquisti Regionale della Toscana. Per identificarsi gli operatori economici dovranno completare la procedura di registrazione online presente sul Sistema. La registrazione, completamente gratuita, avviene preferibilmente utilizzando un certificato digitale di autenticazione, in subordine tramite chiave di accesso (User ID) e password. Il certificato digitale e/o la chiave di accesso (User ID) e la password utilizzati in sede di registrazione sono necessari per ogni successivo accesso ai documenti della procedura. L'utente è tenuto a non diffondere a terzi la chiave di accesso a mezzo della quale verrà identificato dalla Amministrazione aggiudicatrice e la password.

Istruzioni dettagliate su come completare la procedura di registrazione sono disponibili sul sito stesso nella sezione dedicata alla procedura di registrazione o possono essere richieste al **Call Center** del gestore del Sistema Telematico tramite il **n. 081 0084010** all'indirizzo di posta elettronica **Start.OE@PA.i-faber.com** (da lunedì a venerdì dalle ore 08:30 alle ore 18:30).

## 2.3. COMUNICAZIONI

Tutte le comunicazioni nell'ambito della procedura di gara, ad eccezione di quelle trasmesse ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 29 comma 1, 83 comma 9 e 76 comma 5 del d.Lgs. 50/2016 (il cui invio è effettuato a mezzo di posta elettronica certificata, ex art. 5-bis d.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82 e art. 76 comma 6 d.Lgs. 50/2016), avvengono mediante spedizione di messaggi di posta elettronica alla casella di posta elettronica. Le comunicazioni agli utenti si danno per eseguite con la spedizione effettuata alla casella di posta elettronica indicata dal concorrente ai fini della procedura telematica di selezione. Le comunicazioni sono anche replicate sul sito nell'area relativa alla gara riservata al singolo concorrente. Il concorrente si impegna a comunicare eventuali cambiamenti di indirizzo di posta elettronica.

In assenza di tale comunicazione l'Amministrazione e il Gestore non sono responsabili per l'avvenuta mancanza di comunicazione.

**Attenzione: Il Sistema Telematico Acquisti Regionale della Toscana (START) utilizza la casella denominata noreply@start.e.toscana.it per inviare tutti i messaggi di posta elettronica. I concorrenti sono tenuti a controllare che le mail inviate dal sistema non vengano respinte né trattate come Spam dal proprio sistema di posta elettronica e in ogni caso a verificare costantemente sul sistema la presenza di comunicazioni.**

## 2.4. RICHIESTE DI CHIARIMENTI

Le eventuali richieste di chiarimenti relative alla gara in oggetto dovranno essere formulate attraverso l'apposita sezione "chiarimenti", nell'area riservata alla presente gara, all'indirizzo: <https://start.toscana.it>. Attraverso lo stesso mezzo questa Committente provvederà a fornire le risposte.

Si precisa che FST fornirà risposta alle richieste di chiarimenti degli operatori economici inerenti alle modalità di funzionamento della piattaforma START e alla documentazione di gara (inclusi gli elaborati progettuali), ma non a quesiti relativi al possesso dei requisiti di qualificazione.



Per consentire agli operatori economici di poter formulare correttamente la documentazione di gara e le offerte, le loro richieste di chiarimenti a mezzo START dovranno pervenire entro le ore 23:59 del 30/09/2019. FST si impegna a rispondere entro le 48 h lavorative successive.

Ai sensi dell'art. 74 comma 4 del Codice, le risposte alle richieste ritenute di pubblica utilità da parte di FST pubblicate in forma anonima sulla medesima piattaforma START nella sezione Chiarimenti.

**Non sono ammessi chiarimenti telefonici.**

### 3. OGGETTO DELL'CONTRATTO DI APPALTO E IMPORTO

L'affidamento è articolato in un unico lotto funzionale:

Numero Lotto	Oggetto del lotto	CIG
Lotto unico	Servizio di interpretariato per gli eventi organizzati in occasione di Internet Festival 2019	<b>Z4929D27A5</b>

Carattere del CPV	CPV	Descrizione del CPV
Principale	79540000-1	Servizi di interpretariato
Secondario	32310000-9	Apparecchi riceventi per la radiodiffusione
Secondario	32351300-1	Accessori per attrezzature audio

Per il dettaglio del servizio e il calendario eventi si rimanda all'***Allegato 1 – Capitolato tecnico***.

Il servizio oggetto del presente affidamento dovrà svolgersi sotto il coordinamento e la supervisione del RUP nonché diretto dell'esecuzione del contratto, in collaborazione con lo staff di progetto e di FST.

L'ammontare complessivo dell'appalto soggetto a ribasso d'asta è pari a **€ 5.500,00 (cinquemilacinque/00) oltre iva.**

Per l'espletamento del presente appalto non sono rilevabili rischi interferenti per i quali sia necessario adottare specifiche misure di sicurezza e pertanto non risulta necessario prevedere la predisposizione del "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze" – DUVRI e non sussistono di conseguenza costi della sicurezza di cui all'art. 23 comma 15 del D.Lgs. 50/2016.

**L'IVA per il servizio oggetto del presente contratto di appalto è al 22%.**

### 4. DURATA DEL CONTRATTO, OPZIONI E RINNOVI

#### 4.1. DURATA

Il contratto avrà effetto, a partire dalla data della sigla del contratto oppure dall'aggiudicazione a seconda di quanto indicato nella relativa comunicazione sino al termine della manifestazione che si concluderà il 13 ottobre p.v..

Il contratto si risolverà automaticamente alla sopraindicata data, salvo diversa indicazione, formulata per iscritto da questa Stazione appaltante.

#### 4.2. OPZIONI E RINNOVI

Il contratto di appalto potrà essere modificato, senza una nuova procedura di affidamento, ai sensi dell'art. 106, comma 1, lett. a), b) e c) del Codice, in caso di integrazione e/o aggiunta di fornitura e servizi non determinabili all'atto dell'aggiudicazione. Si precisa che qualora si verificasse tale evenienza si applicheranno gli stessi prezzi, quando possibile, e che si negozierebbero nuovi prezzi per nuovi servizi, considerando comunque le soglie previste dalla norma.



Ai fini dell'art. 35, comma 4 del Codice, il valore massimo stimato del contratto di appalto è pari ad € 8.250,00 (ottomiladuecentocinquanta/00) oltre IVA.

## 5. SOGGETTI AMMESSI IN FORMA SINGOLA E ASSOCIATA E CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

Gli operatori economici, anche stabiliti in altri Stati membri, possono partecipare alla presente gara in forma singola o associata, secondo le disposizioni dell'art. 45 del Codice, purché in possesso dei requisiti prescritti dai successivi articoli.

Ai soggetti costituiti in forma associata si applicano le disposizioni di cui agli artt. 47 e 48 del Codice.

**È vietato** ai concorrenti di partecipare ad un singolo lotto in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti o aggregazione di imprese aderenti al contratto di rete (nel prosieguo, "aggregazione di imprese di rete").

**È vietato** al concorrente che partecipa ad un singolo lotto, in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti, di partecipare anche in forma individuale.

**È vietato** al concorrente che partecipa ad un singolo lotto, in aggregazione di imprese di rete, di partecipare anche in forma individuale. Le imprese retiste non partecipanti alla gara possono presentare offerta, per la medesima gara, in forma singola o associata.

I consorzi di cui all'articolo 45, comma 2, lettere b) e c) del Codice sono tenuti ad indicare, in sede di offerta, per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi **è vietato** partecipare, in qualsiasi altra forma, al medesimo singolo lotto della presente gara. In caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio sia il consorziato; in caso di inosservanza di tale divieto si applica l'articolo 353 del codice penale. Nel caso di consorzi di cui all'articolo 45, comma 2, lettere b) e c) del Codice, le consorziate designate dal consorzio per l'esecuzione del contratto non possono, a loro volta, a cascata, indicare un altro soggetto per l'esecuzione.

Le aggregazioni tra imprese aderenti al contratto di rete di cui all'art. 45, comma 2 lett. f) del Codice, rispettano la disciplina prevista per i raggruppamenti temporanei di imprese in quanto compatibile.

### **Specifiche condizioni di esecuzione per i raggruppamenti.**

I raggruppamenti di operatori economici, nell'esecuzione dell'appalto, dovranno rispettare, ai sensi dell'art. 45 comma 5 del Codice, le condizioni sono quelle dettagliate al **punto 7.3.1**.

## 6. REQUISITI GENERALI

Sono **esclusi** dalla gara gli operatori economici per i quali sussistono cause di esclusione di cui all'art. 80 del Codice.

## 7. REQUISITI SPECIALI E MEZZI DI PROVA

I concorrenti, a pena di esclusione, devono essere in possesso dei requisiti previsti nei punti seguenti.

Per la comprova del requisito la Stazione appaltante acquisisce d'ufficio i documenti in possesso di pubbliche amministrazioni, previa indicazione, da parte dell'operatore economico, degli elementi indispensabili per il reperimento delle informazioni o dei dati richiesti.

Ai sensi dell'art. 59, comma 4, lett. b) del Codice, sono inammissibili le offerte prive della qualificazione richiesta dal presente **Disciplinare**.

La verifica del possesso dei requisiti da parte della Stazione appaltante verrà condotta nei termini riportati al **punto 15** del presente **Disciplinare**.



## 7.1. REQUISITI DI IDONEITÀ

**Iscrizione nel registro tenuto dalla Camera di commercio industria, artigianato e agricoltura oppure nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato, o presso i competenti ordini professionali per attività coerenti con quelle oggetto della presente procedura di gara.**

Il concorrente non stabilito in Italia ma in altro Stato Membro o in uno dei Paesi di cui all'art. 83, comma 3 del Codice, presenta dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato nel quale è stabilito.

La verifica del possesso dei requisiti da parte della Stazione appaltate verrà condotta nei termini riportati al **punto 15** del presente **Disciplinare**.

## 7.2. REQUISITI DI CAPACITÀ ECONOMICA E FINANZIARIA

Non è richiesto alcun requisito di tale natura.

## 7.3. REQUISITI DI CAPACITÀ TECNICA E PROFESSIONALE

### a) Esecuzione negli ultimi tre anni dei seguenti servizi/forniture analoghi

Il concorrente deve aver eseguito nell'ultimo triennio servizi analoghi:

- al **servizio di interpretariato** di importo complessivo minimo pari a € 4.000,00 (quattromila/00);
- alla fornitura di **apparecchi riceventi per la radiodiffusione** di importo complessivo minimo pari a € 1.500,00 (millecinquecento/00).

L'Operatore economico concorrente attesta il possesso del requisito di capacità tecnica e professionale, indicando (cfr. *infra-punto 12.1.2*, nella Parte IV lettera C punti 1) e 3) del **DGUE (Allegato 2)**, le commesse (nome, anno e importo) a conferma del possesso di suddetto requisito.

La comprova del requisito, ad aggiudicazione avvenuta come indicato *infra punto 15*, è fornita secondo le disposizioni di cui all'art. 86 e all'allegato XVII, parte II, del Codice. Questa Committente procederà a richiedere all'aggiudicatario medesimo quanto segue:

- In caso di servizi prestati a favore di pubbliche amministrazioni o enti pubblici mediante una delle seguenti modalità:
  1. originale o copia conforme dei certificati di regolare esecuzione rilasciati dall'amministrazione/ente contraente, con l'indicazione dell'oggetto, dell'importo e del periodo di esecuzione;
  2. in alternativa, originale o copia conforme dei contratti siglati da ambo le parti, con l'indicazione dell'oggetto, dell'importo e del periodo di esecuzione;
  3. in alternativa, originale o copia conforme delle fatture quietanzate, nel cui oggetto sia riportato l'oggetto della prestazione/ affidamento.
- In caso di servizi prestati a favore di committenti privati, mediante una delle seguenti modalità:
  1. originale o copia conforme dei contratti siglati da ambo le parti, con l'indicazione dell'oggetto, dell'importo e del periodo di esecuzione;
  2. in alternativa, originale o copia conforme delle fatture quietanzate, nel cui oggetto sia riportato l'oggetto della prestazione/ affidamento.

### b) Indicazioni di titoli di studio e professionali

E' richiesta l'affiliazione ad una associazione professionale come l'AIIC, AITI, ASSOINTERPRETI o altra associazione nazionale.



L'Operatore economico concorrente attesta il possesso del requisito di capacità tecnica e professionale, indicando (cfr. *infra-punto 12.1.2*), nella Parte IV lettera C punto 4) del **DGUE (Allegato 2)**, l'associazione a cui è affiliato.

La comprova del suddetto requisito è richiesta contestualmente al resto dei documenti con la presentazione della copia dell'attestazione dichiarata cfr. *infra-punto 12.1.2*).

### c) CERTIFICAZIONE ISO

Non è richiesta alcuna certificazione ISO.

#### **7.3.1 INDICAZIONI PER I RAGGRUPPAMENTI TEMPORANEI, I CONSORZI ORDINARI, LE AGGREGAZIONI DI IMPRESE DI RETE I GEIE**

**N.B.: nei raggruppamenti temporanei, la mandataria deve, in ogni caso, possedere i requisiti ed eseguire le prestazioni in misura maggioritaria ai sensi dell'art. 83, comma 8 del Codice.**

I soggetti di cui all'art. 45 comma 2, lett. d), e), f) e g) del Codice devono possedere i requisiti di partecipazione nei termini di seguito indicati.

Alle aggregazioni di imprese aderenti al contratto di rete, ai consorzi ordinari ed ai GEIE si applica la disciplina prevista per i raggruppamenti temporanei di imprese, in quanto compatibile. Nei consorzi ordinari la consorziata che assume la quota maggiore di attività esecutive riveste il ruolo di capofila che deve essere assimilata alla mandataria.

Nel caso in cui la mandante/mandataria di un raggruppamento temporaneo di imprese sia una sub-associazione, nelle forme di un RTI costituito oppure di un'aggregazioni di imprese di rete, i relativi requisiti di partecipazione sono soddisfatti secondo le medesime modalità indicate per i raggruppamenti.

**Il requisito relativo all'iscrizione** nel registro tenuto dalla Camera di commercio industria, artigianato e agricoltura oppure nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato di cui al **punto 7.1** deve essere posseduto da:

- ciascuna delle imprese raggruppate/raggruppande, consorziate/consorziande o GEIE;
- ciascuna delle imprese aderenti al contratto di rete indicate come esecutrici e dalla rete medesima nel caso in cui questa abbia soggettività giuridica.

**Il requisito relativo al fatturato globale e specifico** di cui al **punto 7.2** deve essere soddisfatto dal raggruppamento temporaneo nel complesso. Detto requisito deve essere posseduto in misura maggioritaria dall'impresa mandataria.

**Il requisito relativo all'esecuzione dei servizi analoghi** di cui al precedente punto **7.3 lett. a)**:

- nell'ipotesi di raggruppamento temporaneo orizzontale, deve essere posseduto sia dalla mandataria sia dalle mandanti (e, comunque, in misura maggioritaria dalla mandataria);
- nell'ipotesi di raggruppamento temporaneo verticale il requisito deve essere posseduto dalla mandataria.

#### **7.3.2 INDICAZIONI PER I CONSORZI DI COOPERATIVE E DI IMPRESE ARTIGIANE E I CONSORZI STABILI**

I soggetti di cui all'art. art. 45 comma 2, lett. b) e c) del Codice devono possedere i requisiti di partecipazione nei termini di seguito indicati.

**Il requisito relativo all'iscrizione** nel registro tenuto dalla Camera di commercio industria, artigianato e agricoltura oppure nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato di cui al **punto 7.1** deve essere posseduto dal consorzio e dalle imprese consorziate indicate come esecutrici.



I **requisiti di capacità economica e finanziaria nonché tecnica e professionale**, ai sensi dell'art. 47 del Codice, devono essere posseduti:

- i. per i consorzi di cui all'art. 45, comma 2 lett. b) del Codice, direttamente dal consorzio medesimo, salvo che quelli relativi alla disponibilità delle attrezzature e dei mezzi d'opera nonché all'organico medio annuo che sono computati in capo al consorzio ancorché posseduti dalle singole imprese consorziate;
- ii. per i consorzi di cui all'art. 45, comma 2, lett. c) del Codice, dal consorzio, che può spendere, oltre ai propri requisiti, anche quelli delle consorziate esecutrici e, mediante avvalimento, quelli delle consorziate non esecutrici, i quali vengono computati cumulativamente in capo al consorzio.

## 8. AVVALIMENTO

Ai sensi dell'art. 89 del Codice, l'operatore economico, singolo o associato ai sensi dell'art. 45 del Codice, può dimostrare il possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico e professionale di cui all'art. 83, comma 1, lett. b) e c) del Codice avvalendosi dei requisiti di altri soggetti, anche partecipanti al raggruppamento.

Non è consentito l'avvalimento per la dimostrazione dei requisiti generali e di idoneità professionale (*id est* iscrizione alla CCIAA).

In caso di ricorso all'avvalimento l'Operatore economico deve produrre e allegare alla documentazione amministrativa da presentare quanto indicato al punto 12.1.2. Part II.

Ai sensi dell'art. 89, comma 1, del Codice, il contratto di avvalimento contiene, a pena di nullità, la specificazione dei requisiti forniti e delle risorse messe a disposizione dall'ausiliaria.

Il concorrente e l'ausiliaria sono responsabili in solido nei confronti della stazione appaltante in relazione alle prestazioni oggetto del contratto.

È ammesso l'avvalimento di più ausiliarie. L'ausiliaria non può avvalersi a sua volta di altro soggetto.

Ai sensi dell'art. 89, comma 7 del Codice, a pena di esclusione, non è consentito che l'ausiliaria presti avvalimento per più di un concorrente e che partecipino al singolo Lotto, sia l'ausiliaria che l'impresa che si avvale dei requisiti.

L'ausiliaria può assumere il ruolo di subappaltatore nei limiti dei requisiti prestati.

L'ausiliaria di un concorrente può essere indicata, quale subappaltatore, nella terna di altro concorrente.

Nel caso di dichiarazioni mendaci si procede all'applicazione dell'art. 80, comma 12 del Codice.

Ad eccezione dei casi in cui sussistano dichiarazioni mendaci, qualora per l'ausiliaria sussistano motivi obbligatori di esclusione o laddove essa non soddisfi i pertinenti criteri di selezione, la stazione appaltante impone, ai sensi dell'art. 89, comma 3 del Codice, al concorrente di sostituire l'ausiliaria.

In qualunque fase della gara sia necessaria la sostituzione dell'ausiliaria, la commissione comunica l'esigenza al RUP, il quale richiede per iscritto, a mezzo PEC, al concorrente la sostituzione dell'ausiliaria, assegnando un termine congruo per l'adempimento, decorrente dal ricevimento della richiesta. Il concorrente, entro tale termine, deve produrre i documenti dell'ausiliaria subentrante (nuove dichiarazioni di avvalimento da parte del concorrente, il DGUE della nuova ausiliaria nonché il nuovo contratto di avvalimento). In caso di inutile decorso del termine, ovvero in caso di mancata richiesta di proroga del medesimo, la stazione appaltante procede all'esclusione del concorrente dalla procedura.

**È sanabile, mediante soccorso istruttorio, la mancata produzione della dichiarazione di avvalimento o del contratto di avvalimento, a condizione che i citati elementi siano preesistenti e comprovabili con documenti di data certa, anteriore al termine di presentazione dell'offerta.**

**La mancata indicazione dei requisiti e delle risorse messi a disposizione dall'impresa ausiliaria non è sanabile in quanto causa di nullità del contratto di avvalimento.**



## 9. SUBAPPALTO

Il concorrente indica all'atto dell'offerta le parti del servizio che intende subappaltare o concedere in cottimo nei limiti del 30% (trenta per cento) dell'importo complessivo del contratto di appalto, in conformità a quanto previsto dall'art. 105 del Codice; in mancanza di tali indicazioni il subappalto è vietato.

I subappaltatori non devono incorrere in alcuna delle cause di esclusione previste dall'art. 80 del Codice e debbono possedere i requisiti di qualificazione prescritti dal Codice in relazione alle prestazioni subappaltate.

Ai sensi di quanto previsto dall'art. 105, comma 7 D.Lgs. 50/2016, l'operatore economico aggiudicatario che abbia dichiarato di voler ricorrere al subappalto (ed abbia correttamente indicato le prestazioni che intende subappaltare) deve depositare *"il contratto di subappalto presso la stazione appaltante almeno venti giorni prima della data di effettivo inizio dell'esecuzione delle relative prestazioni. Al momento del deposito del contratto di subappalto presso la stazione appaltante l'affidatario trasmette altresì la certificazione attestante il possesso da parte del subappaltatore dei requisiti di qualificazione prescritti dal presente codice in relazione alla prestazione subappaltata e la dichiarazione del subappaltatore attestante l'assenza in capo ai subappaltatori dei motivi di esclusione di cui all'articolo 80. Il contratto di subappalto, corredata della documentazione tecnica, amministrativa e grafica direttamente derivata dagli atti del contratto affidato, indica puntualmente l'ambito operativo del subappalto sia in termini prestazionali che economici"*.

L'aggiudicatario, nel termine indicato dal citato comma 7 dell'art. 105 del Codice, deve trasmettere a questa Stazione appaltante, all'indirizzo di PEC gare.fondationsistematoscana@pec.it:

- Copia del contratto di subappalto, sottoscritto dall'aggiudicatario e dal subappaltatore;
- Copia del DGUE compilato e sottoscritto dal subappaltatore.

Alternativamente, il contratto e la dichiarazione (o le dichiarazioni) sopra indicati possono essere trasmesse a mezzo di posta raccomandata (o consegnate a mano) presso la Sede Legale di FST, sita in via Duca d'Aosta, 9 – 50129 Firenze.

Non si configurano come attività affidate in subappalto quelle di cui all'art. 105, comma 3 del Codice.

## 10. ISCRIZIONE AL SISTEMA START, MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA E SOTTOSCRIZIONE DEI DOCUMENTI DI GARA

### 10.1. ISCRIZIONE AL SISTEMA START

La procedura di affidamento si svolgerà in modalità telematica: le domande di partecipazione e le offerte dovranno essere formulate dagli operatori economici e ricevute dalla stazione appaltante esclusivamente per mezzo del **Sistema Telematico Acquisti Regionale della Toscana (START)** - accessibile all'indirizzo: <https://start.toscana.it>.

Per partecipare all'appalto, gli operatori economici interessati dovranno identificarsi sul suddetto Sistema Telematico Acquisti Regionale della Toscana.

Per identificarsi gli operatori economici dovranno completare la procedura di registrazione on-line presente sul Sistema. La registrazione, completamente gratuita, avviene preferibilmente utilizzando un certificato digitale di autenticazione, in subordine tramite userid e password. Il certificato digitale e/o la userid e password utilizzati in sede di registrazione sono necessari per ogni successivo accesso ai documenti della procedura. L'utente è tenuto a non diffondere a terzi la chiave di accesso (User ID) a mezzo della quale verrà identificato dalla Amministrazione aggiudicatrice e la password.

Istruzioni dettagliate su come completare la procedura di registrazione sono disponibili sul sito stesso nella sezione dedicata alla procedura di registrazione o possono essere richieste al Call Center del gestore del Sistema Telematico tramite il **n. 081 0084010** o all'indirizzo di posta elettronica **Start.OE@PA.i-faber.com**.

Si precisa sin da ora che tutte le comunicazioni e tutti gli scambi di informazioni tra FST e gli operatori economici avverranno su **START**.



## 10.2. IL TERMINE DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA E SOTTOSCRIZIONE DEI DOCUMENTI DI GARA

Il termine per la presentazione delle Offerte a mezzo START scade il giorno 07/10/2019 alle ore 13.00.

Per i concorrenti aventi sede legale in Italia o in uno dei Paesi dell'Unione europea, le dichiarazioni sostitutive a corredo dell'Offerta (indicate in dettaglio *infra sub punto 12*) si redigono ai sensi degli articoli 46 e 47 del d.p.r. 445/2000; per i concorrenti non aventi sede legale in uno dei Paesi dell'Unione europea, le dichiarazioni sostitutive sono rese mediante documentazione idonea equivalente secondo la legislazione dello Stato di appartenenza.

Tutte le dichiarazioni sostitutive rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.p.r. 445/2000, ivi compreso il DGUE, la domanda di partecipazione e l'offerta economica devono essere sottoscritte dal rappresentante legale del concorrente o suo procuratore. Sulle dichiarazioni e sull'Offerta economica sono parimenti ammesse, alternativamente, la firma digitale o la sottoscrizione in calce sul documento originale analogico (del quale sia trasmessa - a mezzo START – la copia telematica).

### 11. SOCCORSO ISTRUTTORIO

Le carenze di qualsiasi elemento formale della domanda, e in particolare, la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e del DGUE, con esclusione di quelle afferenti all'offerta economica, possono essere sanate attraverso la procedura di soccorso istruttorio di cui all'art. 83, comma 9 del Codice.

L'irregolarità essenziale è sanabile laddove non si accompagni ad una carenza sostanziale del requisito alla cui dimostrazione la documentazione omessa o irregolarmente prodotta era finalizzata. La successiva correzione o integrazione documentale è ammessa laddove consenta di attestare l'esistenza di circostanze preesistenti, vale a dire requisiti previsti per la partecipazione e documenti/elementi a corredo dell'offerta. Nello specifico valgono le seguenti regole:

- i. il mancato possesso dei prescritti requisiti di partecipazione non è sanabile mediante soccorso istruttorio e determina l'esclusione dalla procedura di gara;
- ii. l'omessa o incompleta nonché irregolare presentazione delle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione e ogni altra mancanza, incompletezza o irregolarità del DGUE e della domanda, ivi compreso il difetto di sottoscrizione, sono sanabili, ad eccezione delle false dichiarazioni;
- iii. la mancata produzione della dichiarazione di avvalimento o del contratto di avvalimento può essere oggetto di soccorso istruttorio solo se i citati elementi erano preesistenti e comprovabili con documenti di data certa anteriore al termine di presentazione dell'offerta;
- iv. la mancata presentazione di elementi a corredo dell'offerta (es. garanzia provvisoria e impegno del fideiussore) ovvero di condizioni di partecipazione gara (es. mandato collettivo speciale o impegno a conferire mandato collettivo), entrambi aventi rilevanza in fase di gara, sono sanabili, solo se preesistenti e comprovabili con documenti di data certa, anteriore al termine di presentazione dell'offerta;
- v. la mancata presentazione di dichiarazioni e/o elementi a corredo dell'offerta, che hanno rilevanza in fase esecutiva (es. dichiarazione delle parti del servizio/fornitura ai sensi dell'art. 48, comma 4 del Codice) sono sanabili.

Ai fini della sanatoria la stazione appaltante assegna al concorrente un congruo termine - non superiore a dieci giorni - perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie, indicando il contenuto e i soggetti che le devono rendere.

Ove il concorrente produca dichiarazioni o documenti non perfettamente coerenti con la richiesta, la stazione appaltante può chiedere ulteriori precisazioni o chiarimenti, fissando un termine perentorio a pena di esclusione.

In caso di inutile decorso del termine, la stazione appaltante procede all'**esclusione** del concorrente dalla procedura.



Al di fuori delle ipotesi di cui all'articolo 83, comma 9, del Codice è facoltà della stazione appaltante invitare, se necessario, i concorrenti a fornire chiarimenti in ordine al contenuto dei certificati, documenti e dichiarazioni presentati.

## 12. LA DOCUMENTAZIONE DI GARA

La documentazione di gara è così articolata:

### 12.1. CONTENUTO DELLA BUSTA "A" – DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

Gli operatori economici sono invitati a presentare la documentazione amministrativa (**busta A**) di seguito dettagliata.

#### 12.1.1 - DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

La **Domanda di partecipazione** è redatta secondo il modello predisposto dall'applicativo START, compilando l'apposito *form* presente a Sistema.

#### 12.1.2 - DOCUMENTO DI GARA UNICO EUROPEO (DGUE)

Il concorrente compila il **DGUE (Allegato 2)**: modello predisposto da questa Committente conformemente allo schema allegato al DM del Ministero delle Infrastrutture e Trasporti del 18 luglio 2016 o successive modifiche) secondo quanto di seguito indicato.

**Parte I – Informazioni sulla procedura di appalto e sull'amministrazione aggiudicatrice o ente aggiudicatore**

Precompilata da questa Committente.

**Parte II – Informazioni sull'operatore economico**

Il concorrente rende tutte le informazioni richieste mediante la compilazione delle parti pertinenti.

**In caso di ricorso all'avvalimento si richiede la compilazione della sezione C.**

Il concorrente indica la denominazione dell'operatore economico ausiliario e i requisiti oggetto di avvalimento.

**Il concorrente, per ciascuna ausiliaria, allega:**

- i. DGUE, a firma dell'ausiliaria, contenente le informazioni di cui alla parte II, sezioni A e B, alla parte III, alla parte IV, in relazione ai requisiti oggetto di avvalimento, e alla parte VI;
- ii. dichiarazione sostitutiva di cui all'art. 89, comma 1 del Codice, sottoscritta dall'ausiliaria, con la quale quest'ultima si obbliga, verso il concorrente e verso la stazione appaltante, a mettere a disposizione, per tutta la durata dell'appalto, le risorse necessarie di cui è carente il concorrente;
- iii. dichiarazione sostitutiva di cui all'art. 89, comma 7 del Codice sottoscritta dall'ausiliaria con la quale quest'ultima attesta di non partecipare alla gara in proprio o come associata o consorziata;
- iv. originale o copia autentica del contratto di avvalimento, in virtù del quale l'ausiliaria si obbliga, nei confronti del concorrente, a fornire i requisiti e a mettere a disposizione le risorse necessarie, che devono essere dettagliatamente descritte, per tutta la durata dell'appalto. A tal fine il contratto di avvalimento contiene, **a pena di nullità**, ai sensi dell'art. 89 comma 1 del Codice, la specificazione dei requisiti forniti e delle risorse messe a disposizione dall'ausiliaria;

**In caso di operatori economici ausiliari aventi sede, residenza o domicilio nei paesi inseriti nelle c.d. "black list"**

- i. dichiarazione dell'ausiliaria del possesso dell'autorizzazione in corso di validità rilasciata ai sensi del d.m. 14 dicembre 2010 del Ministero dell'economia e delle finanze ai sensi (art. 37 del d.l. 78/2010, conv. in l. 122/2010) oppure dichiarazione dell'ausiliaria di aver presentato domanda di autorizzazione ai sensi dell'art. 1 comma 3 del d.m. 14.12.2010 con allegata copia dell'istanza di autorizzazione inviata al Ministero.



### **In caso di ricorso al subappalto si richiede la compilazione della sezione D.**

Il concorrente, pena l'impossibilità di ricorrere al subappalto, indica l'elenco delle prestazioni che intende subappaltare con la relativa quota percentuale dell'importo complessivo del contratto.

### **Parte III – Motivi di esclusione**

Il concorrente dichiara di non trovarsi nelle condizioni previste dal **punto 6** del presente **Disciplinare** (Sezioni A-B-C-D).

**NB:** in riferimento alla Parte III lettera A: il possesso del requisito di cui al comma 1, dell'art. 80 deve essere dichiarato dal legale rappresentante dell'impresa concorrente. La dichiarazione deve essere riferita a tutti i soggetti indicati ai commi 2 e 3 dell'art. 80, senza prevedere l'indicazione del nominativo dei singoli soggetti.

Nell'ottica di perseguire la semplificazione delle procedure di gara e la riduzione degli oneri amministrativi connessi allo svolgimento delle stesse, le stazioni appaltanti richiedono, alle imprese concorrenti, l'indicazione del nominativo dei soggetti di cui ai commi 2 e 3 dell'art. 80 solo al momento della verifica delle dichiarazioni rese a seguito dell'aggiudicazione.

Inoltre, ciascun soggetto che compila il DGUE allega una dichiarazione integrativa (**Allegato 3**) in ordine al possesso dei requisiti di all'art. 80, comma 5 lett. f-bis e f-ter del Codice – cfr. **punto 12.1** del presente Disciplinare.

### **Parte IV – Criteri di selezione**

**Il concorrente NON deve compilare la sezione α, ma deve dichiarare di possedere tutti i requisiti richiesti dai criteri di selezione compilando quanto segue:**

- i. la sezione A per dichiarare il possesso del requisito relativo all'idoneità di cui **punto 7.1** del presente **Disciplinare**;
- ii. la sezione B non deve essere compilata;
- iii. la sezione C per dichiarare il possesso del requisito relativo alla capacità professionale e tecnica di cui al **punto 7.3** del presente **Disciplinare**;
- iv. la sezione D non deve essere compilata.

### **Il DGUE deve essere presentato:**

- i. nel caso di raggruppamenti temporanei, consorzi ordinari, GEIE, da tutti gli operatori economici che partecipano alla procedura in forma congiunta;
- ii. nel caso di aggregazioni di imprese di rete da ognuna delle imprese retiste, se l'intera rete partecipa, ovvero dall'organo comune e dalle singole imprese retiste indicate;
- iii. nel caso di consorzi cooperativi, di consorzi artigiani e di consorzi stabili, dal consorzio e dai consorziati per conto dei quali il consorzio concorre;

In caso di incorporazione, fusione societaria o cessione d'azienda, le dichiarazioni di cui all'art. 80, commi 1, 2 e 5, lett. I) del Codice, devono riferirsi anche ai soggetti di cui all'art. 80 comma 3 del Codice che hanno operato presso la società incorporata, fusasi o che ha ceduto l'azienda nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara.

#### **12.1.3 - DICHIARAZIONI INTEGRATIVE E DOCUMENTAZIONE A CORREDO**

##### **Dichiarazioni integrative**

**Ciascun concorrente, anche ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.p.r. 445/2000, dichiara i dati identificativi (nome, cognome, data e luogo di nascita, codice fiscale, comune di residenza etc.) dei soggetti di cui all'art. 80, comma 3 del Codice, ovvero indica la banca dati ufficiale o il pubblico registro da cui i medesimi possono essere ricavati in modo aggiornato alla data di presentazione dell'offerta.**

Ciascun concorrente esprime, con la sottoscrizione dei documenti di gara, la propria incondizionata accettazione, senza riserva alcuna, di tutte le norme e disposizioni contenute nella documentazione gara.



## Documentazione a corredo

Il concorrente allega:

1. la **dichiarazione sostitutiva**, rilasciata ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, **integrativa dell'Allegato 2 – DGUE**, relativa agli stati di cui all'art. 80 comma 5 lettere f-bis) ed f-ter) (**Allegato 3**);
2. la copia del **Capitolato tecnico**, firmato come incondizionata accettazione di quanto ivi contenuto, da parte del Legale Rappresentante (**Allegato 1**);
3. la copia del **documento di identità** del rappresentante legale e di tutti gli altri eventuali dichiaranti;
4. la copia del presente **Disciplinare**, firmato come incondizionata accettazione di quanto ivi contenuto, da parte del Legale Rappresentante;
5. la copia dello **Schema di Contratto**, firmato come incondizionata accettazione di quanto ivi contenuto, da parte del Legale Rappresentante (**Allegato 4**);
6. la **comunicazione di cui all'art. 3, comma 7, della L. 13.08.2010, n. 136 e s.m.i., obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari** (**Allegato 5**);
7. la copia dell'**attestazione professionale**.

## Documentazione e dichiarazioni ulteriori per i soggetti associati

Le dichiarazioni di cui al presente paragrafo sono sottoscritte secondo le modalità di cui al **punto 10.2**.

### Per i raggruppamenti temporanei già costituiti

- i. copia autentica del mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza conferito alla mandataria per atto pubblico o scrittura privata autenticata;
- ii. dichiarazione in cui si indica, ai sensi dell'art. 48, co 4 del Codice, le parti del servizio/fornitura, ovvero la percentuale in caso di servizio/forniture indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti o consorziati.

### Per i consorzi ordinari o GEIE già costituiti

- i. atto costitutivo e statuto del consorzio o GEIE, in copia autentica, con indicazione del soggetto designato quale capofila;
- ii. dichiarazione in cui si indica, ai sensi dell'art. 48, co 4 del Codice, le parti del servizio, ovvero la percentuale in caso di servizio indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici consorziati.

### Per i raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari o GEIE non ancora costituiti

- i. dichiarazione attestante:
  - l'operatore economico al quale, in caso di aggiudicazione, sarà conferito mandato speciale con rappresentanza o funzioni di capogruppo;
  - l'impegno, in caso di aggiudicazione, ad uniformarsi alla disciplina vigente con riguardo ai raggruppamenti temporanei o consorzi o GEIE ai sensi dell'art. 48 comma 8 del Codice conferendo mandato collettivo speciale con rappresentanza all'impresa qualificata come mandataria che stipulerà il contratto in nome e per conto delle mandanti/consorziate;
  - dichiarazione in cui si indica, ai sensi dell'art. 48, co 4 del Codice, le parti del servizio/fornitura, ovvero la percentuale in caso di servizio/forniture indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti o consorziati.

### Per le aggregazioni di imprese aderenti al contratto di rete: se la rete è dotata di un organo comune con potere di rappresentanza e soggettività giuridica

- i. copia autentica o copia conforme del contratto di rete, redatto per atto pubblico o scrittura privata autenticata, ovvero per atto firmato digitalmente a norma dell'art. 25 del d.lgs. 82/2005, con indicazione dell'organo comune che agisce in rappresentanza della rete;



- ii. dichiarazione, sottoscritta dal legale rappresentante dell'organo comune, che indichi per quali imprese la rete concorre;
- iii. dichiarazione che indichi le parti del servizio o della fornitura, ovvero la percentuale in caso di servizio/forniture indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici aggregati in rete.

Per le aggregazioni di imprese aderenti al contratto di rete: se la rete è dotata di un organo comune con potere di rappresentanza ma è priva di soggettività giuridica

- i. copia autentica del contratto di rete, redatto per atto pubblico o scrittura privata autenticata, ovvero per atto firmato digitalmente a norma dell'art. 25 del d.lgs. 82/2005, recante il mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza conferito alla impresa mandataria; qualora il contratto di rete sia stato redatto con mera firma digitale non autenticata ai sensi dell'art. 24 del d.lgs. 82/2005, il mandato nel contratto di rete non può ritenersi sufficiente e sarà obbligatorio conferire un nuovo mandato nella forma della scrittura privata autenticata, anche ai sensi dell'art. 25 del d.lgs. 82/2005;
- ii. dichiarazione che indichi le parti del servizio o della fornitura, ovvero la percentuale in caso di servizio/forniture indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici aggregati in rete.

Per le aggregazioni di imprese aderenti al contratto di rete: se la rete è dotata di un organo comune privo del potere di rappresentanza o se la rete è sprovvista di organo comune, ovvero, se l'organo comune è privo dei requisiti di qualificazione richiesti, partecipa nelle forme del RTI costituito o costituendo:

- i. in caso di RTI costituito: copia autentica del contratto di rete, redatto per atto pubblico o scrittura privata autenticata ovvero per atto firmato digitalmente a norma dell'art. 25 del d.lgs. 82/2005 con allegato il mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza conferito alla mandataria, recante l'indicazione del soggetto designato quale mandatario e delle parti del servizio o della fornitura, ovvero della percentuale in caso di servizio/forniture indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici aggregati in rete; qualora il contratto di rete sia stato redatto con mera firma digitale non autenticata ai sensi dell'art. 24 del d.lgs. 82/2005, il mandato deve avere la forma dell'atto pubblico o della scrittura privata autenticata, anche ai sensi dell'art. 25 del d.lgs. 82/2005;
- ii. in caso di RTI costituendo: copia autentica del contratto di rete, redatto per atto pubblico o scrittura privata autenticata, ovvero per atto firmato digitalmente a norma dell'art. 25 del d.lgs. 82/2005, con allegate le dichiarazioni, rese da ciascun concorrente aderente al contratto di rete, attestanti:
  - a) a quale concorrente, in caso di aggiudicazione, sarà conferito mandato speciale con rappresentanza o funzioni di capogruppo;
  - b) l'impegno, in caso di aggiudicazione, ad uniformarsi alla disciplina vigente in materia di raggruppamenti temporanei;
  - c) le parti del servizio o della fornitura, ovvero la percentuale in caso di servizio/forniture indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici aggregati in rete.

Il mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza potrà essere conferito alla mandataria con scrittura privata.

Qualora il contratto di rete sia stato redatto con mera firma digitale non autenticata ai sensi dell'art. 24 del d.lgs. 82/2005, il mandato dovrà avere la forma dell'atto pubblico o della scrittura privata autenticata, anche ai sensi dell'art. 25 del d.lgs. 82/2005.

Le dichiarazioni di cui al presente paragrafo potranno essere rese sotto forma di allegati al DGUE.

## **12.2. CONTENUTO DELLA BUSTA C – OFFERTA ECONOMICA**

La busta “C – Offerta economica” contiene, a pena di esclusione, l’offerta economica predisposta come generata dalla piattaforma **START**, relativamente all’importo complessivo (in ribasso rispetto a quanto indicato al **punto 3**).



L'ammontare complessivo dell'appalto soggetto a ribasso d'asta è pari a **€ 5.500,00 (cinquemilacinquecento/00) oltre iva.**

**Parte integrante della OE è il *Dettaglio economico (Allegato 6)*** nel quale è richiesto di dettagliare la quotazione:

- servizio di interpretariato;
- la quotazione della fornitura accessoria, sottoforma di noleggio delle radiocuffie e del microfono per interprete per il sistema bidule con fornitura di 50 cuffie.

L'offerta complessiva sarà fissa, irrevocabile e non soggetta ad alcuna modifica o rivalutazione per l'intera durata dell'appalto, con decorrenza dalla data di accettazione e sigla dell'offerta prescelta.

L'offerta economica, **a pena di esclusione**, è sottoscritta con le modalità indicate per la sottoscrizione delle dichiarazioni di cui al **punto 10.2**.

Sono inammissibili le offerte economiche che superino l'importo a base d'asta.

### **13. CRITERIO DI VALUTAZIONE DELLE OFFERTE E DI AGGIUDICAZIONE**

La selezione dell'Operatore economico aggiudicatario sarà effettuata sulla base del **criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. 50/2016**.

La valutazione delle singole offerte e l'attribuzione del relativo punteggio sono condotti in osservanza al criterio **Retta base-zero**. In forza di tale criterio, i riferimenti per l'attribuzione del punteggio non sono valori legati alle offerte dei partecipanti ma valori fissati da questa Stazione appaltante (ed infra indicato, voce per voce).

L'offerta che coincide con la base d'asta corrisponde ad un punteggio di zero, mentre il punteggio più alto corrisponde ad un'offerta di zero.

I punteggi intermedi vengono interpolati secondo la retta che congiunge i due punti fissati.

Tale criterio viene descritto dalla seguente formula.

$$P(a) = P_{\max} * (O_{\text{base}} - O(a)) / O_{\text{base}}$$

Dove:

**P(a)**= punteggio economico dell'offerta in valutazione

**P<sub>max</sub>**= punteggio economico massimo

**O<sub>base</sub>**= importo a base d'asta

**O(a)**= importo offerto dell'offerta in valutazione

Il punteggio complessivo assegnato ad ogni offerta economica validamente presentata da ciascun operatore economico concorrente sarà la risultante della sommatoria dei punteggi assegnati da questa Stazione appaltante (secondo il criterio descritto *supra* al **punto 12.2**) a ciascuna delle singole voci di offerta, sulla base del peso (in termini di punteggio massimo conseguibile in astratto) di ciascuna voce, indicato di seguito in tabella:

Servizio	Peso max
<b>Servizio di interpretariato</b>	70/100 pp.
<b>Fornitura sottoforma di noleggio della strumentazione funzionale all'operatività del sistema bidule (radio cuffie).</b>	30/100 pp.



**Si precisa che la piattaforma START renderà automaticamente una graduatoria risultante dal punteggio assegnato sulla base del valore complessivo della fornitura non considerando pertanto il dettaglio dell'offerta.**

**Questa Stazione appaltante provvederà a redigere, manualmente, la graduatoria parametrata sulla base del peso di ogni valore offerto da ciascun concorrente. Tale graduatoria sarà l'unica valida ed efficace ai fini dell'aggiudicazione dell'appalto di cui alla presente procedura. Le sopra scritte operazioni di calcolo per l'assegnazione dei punteggi alle offerte economiche verranno rendicontate nei relativi verbali e le comunicazioni circa gli esiti della valutazione delle citate offerte saranno trasmesse agli offerenti nelle modalità e secondo i termini di legge.**

La graduatoria dei concorrenti verrà predisposta a seconda del punteggio ottenuto.

La gara sarà aggiudicata anche in presenza di un'unica offerta purché ritenuta congrua e conveniente.

La Fondazione si riserva di non aggiudicare in base alla presente selezione ai sensi dell'art. 95 comma 12 del D.Lgs. 50/2016.

Si farà riferimento, per la valutazione, alla vigente giurisprudenza amministrativa, cooperando lealmente, comunque, con il partecipante al fine di garantire la massima partecipazione alla procedura.

#### **14. VERIFICA DI ANOMALIA DELLE OFFERTE**

Al ricorrere dei presupposti di cui all'art. 97, comma 3bis, del Codice, e in ogni altro caso in cui, in base a elementi specifici, l'offerta appaia anormalmente bassa, il RUP valuta la congruità, serietà, sostenibilità e realizzabilità delle offerte che appaiono anormalmente basse.

Si procede a verificare la prima migliore offerta anormalmente bassa. Qualora tale offerta risulti anomala, si procede con le stesse modalità nei confronti delle successive offerte, fino ad individuare la migliore offerta ritenuta non anomala. È facoltà della stazione appaltante procedere contemporaneamente alla verifica di congruità di tutte le offerte anormalmente basse.

Il RUP richiede per iscritto al concorrente la presentazione, per iscritto, delle spiegazioni, se del caso indicando le componenti specifiche dell'offerta ritenute anomale.

A tal fine, assegna un termine non inferiore a quindici giorni dal ricevimento della richiesta.

Il RUP esamina in seduta riservata le spiegazioni fornite dall'offerente e, ove le ritenga non sufficienti ad escludere l'anomalia, può chiedere, anche mediante audizione orale, ulteriori chiarimenti, assegnando un termine massimo per il riscontro.

Il RUP esclude, ai sensi degli articoli 59, comma 3 lett. c) e 97, commi 5 e 6 del Codice, le offerte che, in base all'esame degli elementi forniti con le spiegazioni risultino, nel complesso, inaffidabili e procede ai sensi del seguente **punto 15**.

#### **15. SVOLGIMENTO DELLE OPERAZIONI DI GARA – VERIFICA DEL POSSESSO DEI REQUISITI**

Il Seggio di gara, in seduta pubblica, si riunisce presso la sede di Fondazione (Via Duca d'Aosta, 9 – 50129, Firenze) e provvede agli adempimenti burocratici; in particolare:

- i. esamina la documentazione amministrativa;
- ii. verifica le condizioni (requisiti) di partecipazione di cui al **punto 5** del presente Disciplinare, attivando l'eventuale soccorso istruttorio;
- iii. terminata la fase di esame della documentazione amministrativa, apre le offerte economiche compreso l'eventuale dettaglio economico e ne verifica la regolarità formale, e le rende disponibili alla Commissione giudicatrice affinché proceda alla loro valutazione;
- i. approva, a seguito dell'esito della valutazione, la documentazione economica al fine di attribuire i punteggi e formulare la classifica della gara;



- ii. se la migliore offerta non appare anomala ai sensi dell'art. 97 comma 3 del D. Lgs. 50/2016, chiede al Seggio di Gara se vuole formalizzare la proposta di aggiudicazione al Direttore Generale o se intende segnalare la presenza di elementi specifici di anomalia relativamente alla migliore offerta, e trasmette i verbali al Presidente del Seggio di gara con la proposta di aggiudicazione o con la segnalazione di elementi specifici di anomalia, da parte della stessa;
- iii. se la migliore offerta appare anomala ai sensi dell'art. 97 comma 3 del D. Lgs. 50/2016, trasmette i verbali di gara e l'offerta al Responsabile Unico del Procedimento (RUP), il quale attiva la verifica di congruità (con il supporto della Commissione giudicatrice). Il RUP, a conclusione del procedimento di anomalia, trasmette gli esiti al Seggio di gara.

Alle fasi della procedura di gara che si svolgono in seduta pubblica possono assistere, in qualità di uditori, il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente ovvero persone munite di specifica delega.

FST si riserva la facoltà di procedere all'aggiudicazione della concessione al concorrente che segue in graduatoria, in caso di fallimento, di scioglimento del contratto con l'originario appaltatore, ovvero in caso di mancata conferma dell'offerta o stipula del contratto con la ditta risultata aggiudicataria ovvero revoca dell'aggiudicazione per grave inadempimento nelle more della stipula del contratto in caso di avvio in regime di urgenza.

All'esito delle operazioni di cui sopra la commissione – o il RUP, qualora vi sia stata verifica di congruità delle offerte anomale (si effettua solo se le offerte sono almeno tre) – formulerà la proposta di aggiudicazione in favore del concorrente che ha presentato la migliore offerta, chiudendo le operazioni di gara e trasmettendo al RUP tutti gli atti e documenti della gara ai fini dei successivi adempimenti.

Qualora nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto, la stazione appaltante si riserva la facoltà di non procedere all'aggiudicazione ai sensi dell'art. 95, comma 12 del Codice.

Ai sensi dell'art. 95, comma 10, la stazione appaltante prima dell'aggiudicazione procede, laddove non effettuata in sede di verifica di congruità dell'offerta, alla valutazione di merito circa il rispetto di quanto previsto dall'art. 97, comma 5, lett. d) del Codice.

La stazione appaltante, previa verifica ed approvazione della proposta di aggiudicazione ai sensi degli artt. 32, comma 5 e 33, comma 1 del Codice, aggiudica il contratto di appalto.

All'esito dell'aggiudicazione, questa committente procede ad acquisire d'ufficio ovvero richiede all'aggiudicatario medesimo (ma con facoltà di estendere le stesse attività anche riguardo al secondo in graduatoria e ad ogni altro concorrente), ai sensi dell'art. 85 comma 5 del Codice tutti i documenti a comprova di quanto indicato nelle sue dichiarazioni, ai fini della verifica i circa il possesso dei requisiti di capacità di cui all'art. 83 D.Lgs. 50/2016 e circa l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80.

L'esito negativo dei controlli come per legge determinerà esclusione dalla gara e, per l'aggiudicatario, la decadenza dall'aggiudicazione nonché l'applicazione delle sanzioni ove previste dalla normativa vigente.

L'aggiudicazione diventa efficace, ai sensi dell'art. 32, comma 7 del Codice, all'esito positivo della verifica del possesso dei requisiti prescritti.

In caso di esito negativo delle verifiche, la stazione appaltante procederà alla revoca dell'aggiudicazione e alla segnalazione all'ANAC. La stazione appaltante aggiudicherà, quindi, al secondo graduato procedendo altresì, alle verifiche nei termini sopra indicati.



Nell'ipotesi in cui l'appalto non possa essere aggiudicato neppure a favore del concorrente collocato al secondo posto nella graduatoria, l'appalto verrà aggiudicato, nei termini sopra detti, scorrendo la graduatoria.

Una volta completata la verifica, tenendo conto dei tempi di produzione da parte di altre amministrazioni del DURC o altri certificati, si procederà alla stipula del contratto.

[In caso di servizi o forniture rientranti in una delle attività a maggior rischio di infiltrazione mafiosa di cui all'art. 1, comma 53 della legge 190/2012] Laddove l'aggiudicatario sia in possesso della sola domanda di iscrizione all'elenco dei fornitori, prestatori di servizi non soggetti a tentativo di infiltrazione mafiosa (c.d. white list) istituito presso la Prefettura della provincia in cui l'operatore economico ha la propria sede, la stazione appaltante consulta la Banca dati nazionale unica della documentazione antimafia immettendo i dati relativi all'aggiudicatario (ai sensi dell'art. 1, comma 52 della l. 190/2012 e dell'art. 92, commi 2 e 3 del d.lgs. 159/2011).

## 16. AGGIUDICAZIONE E STIPULA DEL CONTRATTO

Il contratto di appalto di servizi (avente oggetto, denominazione e codice identificativo gara indicati nell'epigrafe), ai sensi dell'art. 32, comma 9 del Codice, non potrà essere stipulato prima di 35 giorni dall'invio dell'ultima delle comunicazioni del provvedimento di aggiudicazione.

Il contratto di appalto sarà stipulato mediante scrittura privata.

Il contratto di appalto è soggetto agli obblighi in tema di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla l. 13 agosto 2010, n. 136.

Nei casi di cui all'art. 110 comma 1 del Codice la stazione appaltante interpella progressivamente i soggetti che hanno partecipato alla procedura di gara, risultanti dalla relativa graduatoria, al fine di stipulare un nuovo contratto per l'affidamento dell'esecuzione o del completamento del servizio/fornitura.

Le spese relative alla pubblicazione del bando e dell'avviso sui risultati della procedura di affidamento, ai sensi dell'art. 216, comma 11 del Codice e del d.m. 2 dicembre 2016 (GU 25.1.2017 n. 20), sono a carico dell'aggiudicatario e dovranno essere rimborsate alla stazione appaltante entro il termine di sessanta giorni dall'aggiudicazione. In caso di suddivisione dell'appalto in lotti, le spese relative alla pubblicazione saranno suddivise tra gli aggiudicatari dei lotti in proporzione al relativo valore.

Sono a carico dell'aggiudicatario anche tutte le spese contrattuali, gli oneri fiscali quali imposte e tasse - ivi comprese quelle di registro ove dovute - relative alla stipulazione del contratto.

Ai sensi dell'art. 105, comma 2 del Codice, l'affidatario comunica, per ogni sub-contratto che non costituisce subappalto, l'importo e l'oggetto del medesimo, nonché il nome del sub-contraente, prima dell'inizio della prestazione.

L'affidatario deposita, prima o contestualmente alla sottoscrizione del contratto di appalto, i contratti continuativi di cooperazione, servizio e/o fornitura di cui all'art. 105, comma 3, lett. c bis) del Codice.

Direttore di Fondazione Sistema Toscana  
Dott. Paolo Chiappini

  
FONDAZIONE SISTEMA TOSCANA  
Via Duca d'Aosta, 19 - 50129 Firenze  
P.I. 05466660184



Per accettazione

*Luogo, data*

---